

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica

Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica

Číslo: 2044-5219/2023/10/470250106/Z20

Banská Bystrica 09. 02. 2023

Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť

dňom 17. 2. 2023

Dňa 20. 2. 2023 Podpis



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 3, písm. a) body č. 3 a 10 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) **vydáva**

zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím č. 1625-7799/2007/Vir/470250106 zo dňa 13.03.2007, v znení neskorších zmien (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzky:

„Výroba anód“, „Elektrolýza“ a „Odlievareň“

Priemyselná 14, 965 48 Žiar nad Hronom

(ďalej len „prevádzky“)

prevádzkovateľ

Obchodné meno:

SLOVALCO, a.s.

Sídlo:

Priemyselná 14, 965 48 Žiar nad Hronom

IČO:

31587011

ktorou

inšpekcia mení a dopĺňa integrované povolenie nasledovne:

1. V úvode výrokovvej časti integrovaného povolenia, v časti „Súčasťou integrovaného povolenia je ...“ dopĺňa:

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) zákona o IPKZ:

bod 3. udeľuje súhlas na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a súhlas na skúšobnú prevádzku týchto zdrojov po vykonaných zmenách (výmena pôvodného lisovacieho zariadenia na stery a pôvodného filtračného zariadenia za nový lis na stery a novú filtračnú jednotku; privedenie alternatívneho zdroja plyného paliva (propán) ku všetkým zariadeniam spaľujúcim zemný plyn v objekte Odlievarene a v objekte Anodárne),

bod 10. určuje emisné limity a technické požiadavky a podmienky prevádzkovania (v súvislosti s výmenou pôvodného lisovacieho zariadenia na stery za nový lis na stery, v súvislosti s privedením alternatívneho zdroja plyného paliva (propán) ku všetkým zariadeniam spaľujúcim zemný plyn v objekte Odlievarene a v objekte Anodárne a v súvislosti s prehodnotením emisných limitov v prevádzke Odlievareň v zmysle záverov o BAT pre sekundárnu výrobu hliníka).

2. V časti I. Údaje o prevádzke, kapitola B. Opis prevádzky a technologických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Opis prevádzky, bod 2.2 Vstup surovín, pomocných látok, energií, palív a vody do prevádzky v odseku „Výroba anód“ ruší text v odstavci „energie a palivá“ a nahrádza ho novým textom s nasledovným znením:

energie a palivá: zemný plyn (kotolňa na ohrev teplotnosného média, vypaľovacie pece, infražiariče), decht (vypaľovacie pece), nafta (záložný zdroj elektrickej energie, doprava), elektrická energia, alternatívne palivo propán

3. V časti I. Údaje o prevádzke, kapitola B. Opis prevádzky a technologických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Opis prevádzky, bod 2.2 Vstup surovín, pomocných látok, energií, palív a vody do prevádzky v odseku „Odlievareň“ ruší text v odstavci „energie a palivá“ a nahrádza ho novým textom s nasledovným znením:

energie a palivá: zemný plyn (taviace pece), nafta (záložný zdroj elektrickej energie, doprava) a elektrická energia, alternatívne palivo propán

4. V časti I., kapitola B. Opis prevádzky a technologických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, bod 2.3 Výrobný proces a jeho vplyv na životné

prostredie, v odstavci „Výroba anód“ ruší text v tabuľke č. 1 a nahrádza ho novým textom s nasledovným znením:

Tabuľka č. 1

P. č.	Časť zdroja znečisťovania ovzdušia	Znečisťujúce látky	Typ vypúšťania emisií	Výška miesta vypúšťania /m/	Odlučovacie zariadenie
3.01 V1	doprava koksu - veža 1	TZL	výdych	9,5	LF
3.1 V3	doprava koksu - veža 3	TZL	výdych	30	LF
3.2	vonk. pásová dopr. - trasa A	TZL	výdych	47	LF
3.3	gran. úprava koksu - trasa B	TZL	výdych	47	LF
3.4	obehová mlynica	TZL	výdych	47	LF
3.5	odsáv. sortových zásobníkov	TZL	výdych	47	LF
3.7	kotolňa na ohrev teplonos. média	TZL, SO ₂ , NO _x , CO, TOC	výdych	47	-
3.8	jemné drv. vrat. – trasa E	TZL	výdych	47	LF
3.9	formovanie zelenej anódy	TZL, TOC, benzo(a)pyrén	výdych	47	KR, LF
3.10	odsáv. zás., čistenie anód – trasa C	TZL	výdych	21	LF
3.11	chladiaci pás. dopr. – výmet	TZL, TOC	výdych	47	-
3.12	chladiaci tunel zelených anód	TZL, TOC, benzo(a)pyrén	výdych	15	-
3.13	odsávanie sila oxidu Al	TZL	komín	16	LF
3.14.1-2	vypaľovacia pec – filtr. st. č.1,2	TZL, SO ₂ , NO _x , CO, TOC, F _s ⁻¹ , HF, benzo(a)pyrén	výdych	105	FS-AN
3.15	otrieskavanie	TZL	výdych	19	LF
3.16	brúsenie Al tyčí	TZL	výdych	12	LF
3.17	odsávanie indukčnej pece č.1	TZL	výdych	19	LF
3.18	odsávanie indukčnej pece č.2	TZL	výdych	19	LF
3.19	odsávanie indukčnej pece č.3	TZL	výdych	19	LF
3.20	drvenie LINDEMANN	TZL, F _s ⁻¹	výdych	15	LF
3.21	hrubé drvenie vratov – trasa D	TZL, F _s ⁻¹	výdych	21	LF
3.22 3p	priem. vysáv.- drvenie a mletie 121	TZL	výdych	47	C,LF
3.23 5p	priem. vysáv.- drvenie a mletie 122	TZL	výdych	47	C,LF
3.24 h1	priem. vysáv. – pecná hala 002	TZL	výdych	10	C,LF
3.25 h2	priem. vysávač – pecná hala 003	TZL	výdych	10	C,LF
3.26 ot	priem. vysávač – otyčovník 222	TZL	výdych	12	C,LF
3.28 AN	náhr.zdroj el.energie AN-75Kw	TZL, SO ₂ , NO _x , CO, TOC	výdych	8	-
3.29 OTK	odsávanie praš. miestnosti OTK	TZL	výdych	17	LF
3.30 hl	priem. vysáv. hlin. - hrubá drviareň	TZL	výdych	6	LF
3.32	sklad smoly (termická jednotka)	TZL, NO ₂ , CO, TOC, benzo(a)pyrén a dibenzoantracén, naftalén	komín, havarijný komín	22 14,5	T -
3.33	náhr. zdroj el. energie – 70 kW	TZL, SO ₂ , NO _x , CO, TOC	výdych	4	-
3.35	suš. čapov, ohrev kelímka, suš. výmurovky	TZL, SO ₂ , NO _x , CO, TOC	fugitívne	-	-
3.36	Čerpadlo s dieselovým motorom (náhradný zdroj pre pohon stabilného hasiaceho zariadenia – 48 kW)	TZL, SO ₂ , NO _x , CO, TOC	výdych	5	-

Vysvetlivky:

TZL – tuhé znečisťujúce látky, SO₂ – oxidy síry vyjadrené ako oxid siričitý, NO_x – oxidy dusíka vyjadrené ako oxid dusičitý (NO₂), CO – oxid uhoľnatý, TOC- organické látky, ktoré sú v odpadových plynch v plynnej fáze vyjadrené ako celkový organický uhlík, F_s⁻¹ – fluoridy vyjadrené ako F⁻¹, HF (fluórovodík) - fluór a jeho plynne zlúčeniny vyjadrené ako HF, LF – látkový filter, KR – reaktor s koksovou náplňou, C – cyklón, FS-AN – filtračná stanica (kondezátor dechtu, elektroodlučovač, reaktor adsorbentu (oxid hlinitý), látkový filter), T – termická jednotka

5. V časti I., kapitola B. Opis prevádzky a technologických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, bod 2.3 Výrobný proces a jeho vplyv na životné prostredie, v odstavci „Odlievareň“ ruší text v tabuľke č. 3 a nahrádza ho novým textom s nasledovným znením:

Tabuľka č. 3

P. č.	Časť zdroja znečisťovania ovzdušia	Znečisťujúce látky	Typ vypúšťania emisií	Výška miesta vypúšťania /m/	Odlučovacie zariadenie
2.1 S21	odlievacia pec SAS č.21	TZL, HF, SO ₂ , NO _x , CO, TOC, F _s ⁻¹	komín	25	-
2.2 S22	odlievacia pec SAS č.22	TZL, HF, SO ₂ , NO _x , CO, TOC, F _s ⁻¹	komín	25	-
2.3 S23	odlievacia pec SAS č.23	TZL, HF, SO ₂ , NO _x , CO, TOC, F _s ⁻¹	komín	25	-
2.4	odsávanie dverí pecí SAS	TZL, HF, SO ₂ , NO _x , CO, TOC, F _s ⁻¹	komín	25	-
2.5	homogenizačná pec 1	TZL, SO ₂ , NO _x , CO, TOC	výdych	20,5	-
2.6 P1	pílenie čapov - píla č.1	TZL	výdych	20	C
2.7 P2	pílenie čapov - píla č.2	TZL	výdych	20	C
2.8-2.9	Gautschi pece č.1,2	TZL, HF, NO _x , CO, TOC, F _s ⁻¹	komín	40	-
2.10	spracovanie sterov	TZL, HF, F _s ⁻¹	výdych	9,4	LF
2.13 OD	náhr.zdroj el.energie OD-160 kW	TZL, SO ₂ , NO _x , CO, TOC	výdych	10	-
2.14 OD	infražiariče OD1-28ks (13,5kW)	TZL, SO ₂ , NO _x , CO, TOC	fugitívne	-	-
2.15 OD	infražiariče OD2-3ks (27kW)	TZL, SO ₂ , NO _x , CO, TOC	fugitívne	-	-
2.16	homogenizačná pec 2	TZL, SO ₂ , NO _x , CO, TOC	výdych	16,6	-
2.17 P3	pílenie čapov - píla č.3/A	TZL	výdych	18	C
2.18 P3	pílenie čapov - píla č.3/B	TZL	výdych	17,5	-
2.19	Odlievacia linka BEFESA	TZL, SO ₂ , NO _x , CO, TOC	fugitívne	-	-
2.21	keramický filter Duobox	TZL, SO ₂ , NO _x , CO, TOC	fugitívne	-	-
2.22	taviaco - ustaľovacia odlievacia pec TAMF-35	TZL, NO _x , SO ₂ , CO, TOC, PCDD/F, HF	komín	25	LF
2.23	odprášenie sila reagentu	TZL	výdych	10,8	LF

Vysvetlivky: TZL – tuhé znečisťujúce látky; SO₂ – oxid siričitý; NO_x – oxidy dusíka; CO – oxid uhoľnatý; TOC – celkový organický uhlík; PCDD/F – polychlóvané dibenzo-p-dioxíny a dibenzofurány; HF – fluór a jeho plynné zlúčeniny vyjadrené ako HF; F_s⁻¹ – fluoridy vyjadrené ako F⁻¹; LF – látkový filter, C – cyklón

6. V časti I., kapitola B. Opis prevádzky a technologických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Opis prevádzky, v odseku 2.4 Súvisiace technologické celky mení odstavcom Alternatívny zdroj plynného paliva (propán-bután) v celom rozsahu a nahrádza ho novým odstavcom s nasledovným znením:

Alternatívny zdroj plynného paliva (propán)

Technologické zariadenie slúži na zásobovanie propánom len v období obmedzenia dodávok zemného plynu. Propán sa priváža automobilovou dopravou v cisternách do dvoch ležatých nadzemných zásobníkov o objeme 2 x 34 000 l v objekte Anodárne a do dvoch ležatých nadzemných zásobníkov o objeme 2 x 34 000 l v objekte Odlievarne. Zásobníky sú vybavené predpísanými armatúrami, t.j. poistným ventilom s odfukovým potrubím vyvedeným 1 m nad nádrž, ventilom plynnej fázy s tlakomerom, ventilom kvapalnej fázy, plniacim ventilom so spiatočnou tanierovou poistkou a ukazovateľom objemu náplne v zásobníku – stavoznakom. Zo zásobníkov bude plyn v kvapalnej fáze dopravovaný pomocou dopravného zariadenia do odparovacej stanice, kde zmení skupenstvo na plynnú fázu. Z odparovacej stanice je plyn privedený potrubným rozvodom do regulačnej stanice, kde je doregulovaný tlak na požadovanú hodnotu 300 kPa. Z priestoru tankoviska je propán vedený potrubím do jestvujúceho rozvodu plynu v objektoch Anodárne a Odlievarne, kde je privedený ku všetkým zariadeniam spaľujúcim zemný plyn.

7. V časti I., kapitola B. Opis prevádzky a technologických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Opis prevádzky, v odseku 2.7 Nakladanie

s odpadmi ruší odstavec, ktorý začína slovami „Odpad katalógového č. 10 03 04 trosky z prvého tavenia....“ a nahrádza ho novým odstavcom s nasledovným znením:

Horúce stery, ktoré vznikajú pri výrobe hliníka – stiahnuté z taviacej alebo ustaľovacej pece (odpad katalógové č. 10 03 16 Peny iné ako uvedené v 10 03 15 kategória ostatný odpad, odpad katalógové č. 10 03 04 Trosky z prvého tavenia kategória nebezpečný odpad) sú zberané a dávkované do špeciálnych sterových nádob a následne spracované v novom lisovacom zariadení typu Tardis Gen II - ALTEK. Pri spracovaní sterov v lise vzniká odpadový plyn s obsahom TZL, HF a F_s^{-1} , ktorý je vedený na prečistenie do textilného filtračného zariadenia vložkového typu CAR325/PD1000 a následne vypúšťaný novým výdychom o výške 9,4 m a priemere 0,318 m do vonkajšieho ovzdušia. So zachyteným prachom z filtra sa nakladá v zmysle platnej legislatívy v oblasti odpadového hospodárstva.

Stery sa po spracovaní v lise zhromažďujú v oceľových kontajneroch na spevnenej betónovej ploche pod prístreškom vedľa lisovacieho zariadenia do doby ich odovzdania oprávnenej osobe za účelom ďalšieho nakladania.

8. V časti II. Podmienky povolenia, kapitola A. Podmienky prevádzkovania, 4. Technicko - prevádzkové podmienky dopĺňa za bod č. 4.11 nový bod č. 4.12 s nasledovným znením:

4.12 Prevádzkovateľ je povinný aktualizovať súbor technicko – prevádzkových parametrov a technicko organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke veľkých zdrojov znečisťovania (ďalej len „súbor TPP a TOO“) v súlade s rozhodnutím, ktorým bola vydaná zmena integrovaného povolenia č. 20 do 6 mesiacov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti uvedeného rozhodnutia.

9. V časti II., kapitola B. Emisné limity, bod 1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia ruší text v bode 1.1 a nahrádza ho novým textom a ruší tabuľky č. 5a), 5b) a 7 a nahrádza ich novými tabuľkami nasledovne:

1.1 Emisie znečisťujúcich látok vypúšťané z jednotlivých technologických častí prevádzky do ovzdušia nesmú prekročiť limitné hodnoty uvedené v tabuľkách č. 5a), č. 5b), č. 6 a č. 7:

Tabuľka č. 5a) - Výroba anód

P. č.	Časť zdroja znečisťovania ovzdušia	TZL	TOC	SO ₂	NO ₂	CO	HF	F_s^{-1}	Benzo(a)pyrén
3.01 V1	doprava koksu - veža 1	50 5 ¹⁾							
3.1 V3	doprava koksu - veža 3	50 5 ¹⁾							
3.2	vonk. pásová dopr. - trasa A	50 5 ¹⁾							
3.3	gran. úprava koksu - trasa B	50 5 ¹⁾							
3.4	obehová mlynica	50 5 ¹⁾							

P. č.	Časť zdroja znečisťovania ovzdušia	TZL	TOC	SO ₂	NO ₂	CO	HF	F _s ^{-I}	Benzo(a)pyrén
3.5	odsáv. sortových zásobníkov	50 5 ¹⁾							
3.7	plynová kotolňa	*	*	*	200	100			
					300 ¹¹⁾	100 ¹¹⁾			
					200 ¹²⁾	250 ¹²⁾			
3.8	jemné drv. vrat. – trasa E	50 5 ¹⁾							
3.9	formovanie zelenej anódy	50 5 ¹⁾	100						0,01 ¹⁾
3.10	odsáv. zás., čistenie anód – trasa C	50 5 ¹⁾							
3.11	chladiaci pás. dopr. – výmet	*	*						
3.12	chladiaci tunel zelených anód	50 5 ¹⁾	100						0,01 ¹⁾
3.13	odsávanie sila Al ₂ O ₃	50 ≤ 10 ¹⁾							
3.14.1-2	vypaľovacia pec – filtr. st. č.1,2	50 5 ¹⁾	200	350 ²⁾	350 ³⁾	*	3 ⁴⁾	1 ⁵⁾	0,01 ¹⁾
3.15	otrieskavanie	50							
3.16	brúsenie Al tyčí	50							
3.17	odsávanie indukčnej pece č.1	50							
3.18	odsávanie indukčnej pece č.2	50							
3.19	odsávanie indukčnej pece č.3	50							
3.20	drvenie LINDEMANN	50 ≤ 10 ¹⁾						1 ⁵⁾	
3.21	hrubé drvenie vratov – trasa D	50 ≤ 10 ¹⁾						1 ⁵⁾	
3.22 3p	priem. vysáv.- drvenie a mletie 121	50							
3.23 5p	priem. vysáv.- drvenie a mletie 122	50							
3.24 h1	priem. vysáv. – pecná hala 002	50							
3.25 h2	priem. vysávač – pecná hala 003	50							
3.26 ot	priem. vysávač – otyčovník 222	50							
3.28 AN	náhr. zdroj el. energie AN-75 kW	*	*	*	*	*			
3.29 OTK	drvenie, pílenie	50							
3.30 hl	priem. vysáv. hlin. - hrubá drviareň	50							
3.33	náhr. zdroj el. energie -70 kW	*	*	*	*	*			
3.35	suš. čapov, ohrev kelímka, suš. výmurovky	*	*	*	*	*			
3.36	čerpadlo s dieselovým motorom (náhradný zdroj pre pohon stabilného hasiaceho zariadenia – 48 kW)	*	*	*	*	*			

Tabuľka č. 5b) – Sklad smoly

P. č.	Časť zdroja znečisťovania ovzdušia	Znečisťujúca látka [Emisný limit] [mg.m ⁻³]						
		TZL	TOC	SO ₂	NO ₂	CO	Benzo(a)pyrén	Naftalén
3.32	sklad smoly (termická jednotka)	20	20	*	200	100	0,01 ¹⁾	*
		5 ¹⁾			300 ¹³⁾	100 ¹³⁾		

Tabuľka č. 7 - Odlievarenň

P. č.	Časť zdroja znečisťovania ovzdušia	Znečisťujúca látka [Emisný limit] [mg.m ⁻³]								
		TZL	TOC	SO _x	NO _x	CO	HF	F _s ⁻¹	HCl	PCDD/F
2.1 S21	odlievacia pec SAS č.21	10 ⁷⁾			350 ³⁾	500	3 ⁴⁾ ≤ 1 ¹⁴⁾	1 ⁵⁾	30 ⁸⁾	
2.2 S22	odlievacia pec SAS č.22	10 ⁷⁾			350 ³⁾	500	3 ⁴⁾ ≤ 1 ¹⁴⁾	1 ⁵⁾	30 ⁸⁾	
2.3 S23	odlievacia pec SAS č.23	10 ⁷⁾			350 ³⁾	500	3 ⁴⁾ ≤ 1 ¹⁴⁾	1 ⁵⁾	30 ⁸⁾	
2.4	odsávanie dverí pecí SAS	10 ⁷⁾			350 ³⁾	*	3 ⁴⁾ ≤ 1 ¹⁴⁾	1 ⁵⁾		
2.5	homogenizačná pec 1	20/150 ⁶⁾			200	100				
		25 ¹⁾			300 ¹¹⁾	100 ¹¹⁾				
					200 ¹²⁾	250 ¹²⁾				
2.6 P1	pílenie čapov - píla č.1	20/150 ⁶⁾								
		25 ¹⁾								
2.7 P2	pílenie čapov - píla č.2	20/150 ⁶⁾								
		25 ¹⁾								
2.8-2.9	Gautschi pece č.1,2	10 ⁷⁾			350 ³⁾	500	3 ⁴⁾	1 ⁵⁾	30 ⁸⁾	
2.10	spracovanie sterov	20/150 ⁶⁾					3 ⁴⁾	1 ⁵⁾		
		25 ¹⁵⁾								
2.13 OD	náhr.zdroj el.energie OD-160 kW	*	*	*	*	*				
2.14 OD	infražiariče OD1-28ks (13,5kW)	*	*	*	*	*				
2.15 OD	infražiariče OD2-3ks (27kW)	*	*	*	*	*				
2.16	homogenizačná pec 2	20/150 ⁶⁾			200	100				
		25 ¹⁾			300 ¹¹⁾	100 ¹¹⁾				
					200 ¹²⁾	250 ¹²⁾				
2.17 P3	pílenie čapov - píla č.3/A	20/150 ⁶⁾								
		25 ¹⁾								
2.18 P3	pílenie čapov - píla č.3/B	20/150 ⁶⁾								
		25 ¹⁾								
2.19	odlievacia linka BEFESA	*	*	*	*	*				
2.21	keramický filter Duobox	*	*	*	*	*				
2.22	taviaco - ustaľovacia odlievacia pec TAMF-35	5 ⁹⁾	≤ 30 ⁹⁾	350 ²⁾	350 ³⁾	500	≤ 1 ⁹⁾			≤ 0,1 ¹⁰⁾
2.23	odprášeň sila reagentu	20/150 ⁶⁾								

* emisný limit sa neuplatňuje

¹⁾ Emisný limit **platný od 30.06.2020** v súlade s Vykonávacím rozhodnutím Komisie (EÚ) 2016/1032, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre odvetvie výroby neželezných kovov (ako denný priemer, t. j. priemer za obdobie 24 hodín na základe platných polhodinových alebo hodinových priemerov získaných pomocou kontinuálneho

merania, alebo ako priemer za obdobie odberu vzoriek, t. j. priemerná hodnota troch po sebe nasledujúcich meraní, pričom každé z nich trvá aspoň 30 minút, pokiaľ nie je stanovené inak; pozn.: v prípade diskontinuálnej výroby sa môže použiť priemer reprezentatívneho počtu meraní vykonaných počas trvania spracovania dávky alebo výsledok merania vykonaného počas celého trvania spracovania dávky).

- 2) Pri hmotnostnom toku oxidov síry vyššom ako 2 kg.h^{-1} nesmie koncentrácia oxidov síry v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 350 mg.m^{-3} . Hodnoty hmotnostného toku a koncentrácie sa vyjadrujú ako oxid siričitý.
- 3) Pri hmotnostnom toku oxidov dusíka vyššom ako 2 kg.h^{-1} nesmie koncentrácia oxidov dusíka v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 350 mg.m^{-3} . Hodnoty hmotnostného toku a koncentrácie sa vyjadrujú ako oxid dusičitý.
- 4) Pri hmotnostnom toku vyššom ako 25 g.h^{-1} nesmie celková koncentrácia HF (fluór a jeho plynné zlúčeniny vyjadrené ako HF) v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 3 mg.m^{-3} .
- 5) Pri hmotnostnom toku vyššom ako 5 g.h^{-1} nesmie celková koncentrácia fluoridov (fluoridy vyjadrené ako F_s^-) v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 1 mg.m^{-3} .
- 6) a) Pri hmotnostnom toku tuhých znečisťujúcich látok menšom ako 200 g.h^{-1} nesmie koncentrácia tuhých znečisťujúcich látok v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 150 mg.m^{-3} .
b) Pri hmotnostnom toku tuhých znečisťujúcich látok 200 g.h^{-1} a vyššom nesmie koncentrácia tuhých znečisťujúcich látok v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 20 mg.m^{-3} .
- 7) Platí ako denná priemerná hodnota.
- 8) Pri hmotnostnom toku vyššom ako 200 g.h^{-1} nesmie celková koncentrácia HCl (plynné anorganické zlúčeniny chlóru vyjadrené ako HCl okrem ClO_2) v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 30 mg.m^{-3} .
- 9) Emisný limit určený v súlade s Vykonávacím rozhodnutím Komisie (EÚ) 2016/1032, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre odvetvie výroby neželezných kovov (platí ako denný priemer, t. j. priemer za obdobie 24 hodín na základe platných polhodinových alebo hodinových priemerov získaných pomocou kontinuálneho merania, alebo ako priemer za obdobie odberu vzoriek, t. j. priemerná hodnota troch po sebe nasledujúcich meraní, pričom každé z nich trvá aspoň 30 minút, pokiaľ nie je stanovené inak; pozn.: v prípade diskontinuálnej výroby sa môže použiť priemer reprezentatívneho počtu meraní vykonaných počas trvania spracovania dávky alebo výsledok merania vykonaného počas celého trvania spracovania dávky).
- 10) Emisný limit určený v súlade s Vykonávacím rozhodnutím Komisie (EÚ) 2016/1032, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre odvetvie výroby neželezných kovov (platí ako priemer za obdobie odberu vzoriek trvajúce aspoň šesť hodín).
- 11) Emisný limit určený pre spaľovanie propánu ako alternatívneho paliva v období obmedzenia dodávok zemného plynu platný **do 31. decembra 2029**.
- 12) Emisný limit určený pre spaľovanie propánu ako alternatívneho paliva v období obmedzenia dodávok zemného plynu platný **od 01. januára 2030**.
- 13) Emisný limit určený pre spaľovanie propánu ako alternatívneho paliva v období obmedzenia dodávok zemného plynu.
- 14) Emisný limit určený v súlade s Vykonávacím rozhodnutím Komisie (EÚ) 2016/1032, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre odvetvie výroby neželezných kovov (platí ako priemer za obdobie odberu vzoriek) **pre sekundárnu výrobu hliníka**.
- 15) Emisný limit určený v súlade s Vykonávacím rozhodnutím Komisie (EÚ) 2016/1032, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre odvetvie výroby neželezných kovov (platí ako priemer za obdobie odberu vzoriek) **pre primárnu výrobu hliníka**.

10. V časti II., kapitola D. Opatrenia pre nakladanie, minimalizáciu, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov ruší pôvodný text v bode č. 1 Povinnosti prevádzkovateľa (pôvodcu odpadov) v celom rozsahu a nahrádza ho novým textom s nasledovným znením:

1. Povinnosti prevádzkovateľa (pôvodcu odpadov)

1.1 Prevádzkovateľovi, ako pôvodcovi odpadov, vznikajú pri prevádzkovaní a údržbe zariadení prevádzky druhy odpadov uvedené v tabuľke č. 9 zaradené podľa vyhlášky MŽP SR č. 365/2015 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov.

Tabuľka č. 9

P.č.	Katalógové číslo	Názov druhu odpadu	Kategória odpadu
1.	05 01 03	kaly z dna nádrží	N
2.	05 01 07	kyslé dechty	N
3.	05 01 08	iné dechty	N
4.	05 06 01	kyslé dechty	N
5.	06 04 04	odpady obsahujúce ortuť	N
6.	07 01 04	iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
7.	08 01 11	odpadové farby laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
8.	10 03 04	trosky z prvého tavenia	N
9.	10 03 09	čierne stery z druhého tavenia	N
10.	10 03 17	odpady obsahujúce decht z výroby anód	N
11.	10 03 21	iné tuhé znečisťujúce látky a prach (vrátane prachu z guľových mlynov) obsahujúce nebezpečné látky	N
12.	10 03 23	tuhé odpady z čistenia plynu obsahujúce nebezpečné látky	N
13.	10 03 29	odpady z úpravy solných trosiek a čiernych sterov obsahujúce nebezpečné látky	N
14.	11 01 11	vodné oplachovacie kvapaliny obsahujúce nebezpečné látky	N
15.	12 01 14	kaly z obrábania obsahujúce nebezpečné látky	N
16.	12 01 18	kovový kal z brúsenia, honovania a lapovania obsahujúci olej	N
17.	13 01 10	nechlórované minerálne hydraulické oleje	N
18.	13 02 05	nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje	N
19.	13 02 06	syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje	N
20.	13 03 07	nechlórované minerálne izolačné a teplonosné oleje	N
21.	13 05 02	kaly z odlučovačov oleja z vody	N
22.	13 05 08	zmesi olejov z lapačov piesku a odlučovačov oleja z vody	N
23.	13 07 01	vykurovací olej a motorová nafta	N
24.	13 07 02	benzín	N
25.	13 07 03	iné palivá (vrátane zmesí)	N
26.	14 06 03	iné rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel	N
27.	15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N
28.	15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N
29.	16 01 07	olejové filtre	N
30.	16 01 14	nemrznúce kvapaliny obsahujúce nebezpečné látky	N

31.	16 02 09	transformátory a kondenzátory obsahujúce PCB	N
32.	16 02 15	nebezpečné časti odstránené z vyradených zariadení	N
33.	16 02 13	vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12	N
34.	16 03 03	anorganické odpady obsahujúce nebezpečné látky	N
35.	16 03 05	organické odpady obsahujúce nebezpečné látky	N
36.	16 05 06	laboratórne chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky vrátane zmesí laboratórnych chemikálií	N
37.	16 05 07	vyradené anorganické chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky	N
38.	16 05 08	vyradené organické chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky	N
39.	16 06 01	olovené batérie	N
40.	16 06 02	niklovo-kadmiové batérie	N
41.	16 10 01	vodné kvapalné odpady obsahujúce nebezpečné látky	N
42.	16 11 01	výmurovky a žiaruvzdorné materialy na báze uhlíka z metalurgických procesov obsahujúce nebezpečné látky	N
43.	16 11 03	iné výmurovky a žiaruvzdorné materialy z metalurgických procesov obsahujúce nebezpečné látky	N
44.	17 01 06	zmesi alebo samostatné úlomky betónu, tehál, škridiel, obkladového materiálu a keramiky obsahujúce nebezpečné látky	N
45.	17 02 04	sklo, plasty a drevo obsahujúce nebezpečné látky alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N
46.	17 05 05	výkopová zemina obsahujúca nebezpečné látky	N
47.	17 09 03	iné odpady zo stavieb a demolácií vrátane zmiešaných odpadov obsahujúce nebezpečné látky	N
48.	18 01 03	odpady, ktorých zber a zneškodňovanie podliehajú osobitným požiadavkám z hľadiska prevencie nákazy	N
49.	19 08 13	kaly obsahujúce nebezpečné látky z inej úpravy priemyselných odpadových vôd	N
50.	19 13 01	tuhé odpady zo sanácie pôdy obsahujúce nebezpečné látky	N
51.	20 01 21	žiarivky a iný odpad obsahujúci ortuť	N
52.	20 01 23	vyradené zariadenia obsahujúce chlórfluórované uhl'ovodíky	N
53.	20 01 35	vyradené elektrické a elektronické zariadenia iné ako uvedené v 20 01 21 a 20 01 23, obsahujúce nebezpečné časti ^{*)}	N

1.2 Prevádzkovateľ, ako pôvodca odpadu je povinný:

- správne zaradiť odpad podľa Katalógu odpadov,
- zhromažďovať odpady vytriedené podľa druhov odpadov a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom,
- zhromažďovať oddelene nebezpečné odpady podľa ich druhov, označovať ich určeným spôsobom a nakladať s nimi v súlade s platnými predpismi odpadového hospodárstva,
- nebezpečné odpady, ako aj sklad, v ktorom sa skladujú alebo zhromažďujú nebezpečné odpady, označiť identifikačným listom nebezpečného odpadu,
- nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú nebezpečné odpady zhromažďované a skladované, musia byť odlišené od zariadení nepoužívaných a neurčených na nakladanie s odpadmi tvarom, opisom alebo farebne; musia zabezpečiť ochranu

odpadov pred takými vonkajšími vplyvmi, ktoré by mohli spôsobiť vznik nežiaducich reakcií v odpadoch, napríklad vznik požiaru alebo výbuchu; musia byť odolné proti mechanickému poškodeniu; musia byť odolné proti chemickým vplyvom,

- f) odpady, ktoré vzniknú prevádzkovateľovi pri prevádzke zariadenia ako pôvodcovi, je povinný zhodnotiť alebo zneškodniť oprávnenou osobou v zariadení na to určenom v súlade s platnými právnymi predpismi odpadového hospodárstva,
 - g) odovzdať odpady len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi v súlade s platnými právnymi predpismi odpadového hospodárstva,
 - h) viesť a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov a o nakladaní s nimi,
 - i) ohlasovať údaje z evidencie príslušnému orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva a uchovávať ohlásené údaje.
- 1.3 Pôvodca nebezpečného odpadu je povinný pri vzniku každého nového druhu nebezpečného odpadu alebo odpadu, ktorý vznikol pri úprave nebezpečného odpadu, ako aj pred zhodnotením alebo zneškodnením ním vyprodukovaného nebezpečného odpadu zabezpečiť na účely určenia jeho nebezpečných vlastností a bližších podmienok nakladania s ním odber vzoriek a analýzu jeho vlastností a zloženia spôsobom a postupom ustanoveným vykonávacím predpisom v oblasti odpadového hospodárstva s výnimkou, ak jeho nebezpečné vlastnosti a bližšie podmienky nakladania s ním je možné zistiť z karty bezpečnostných údajov výrobku alebo zo sprievodnej dokumentácie výrobku, ak výrobok kartu bezpečnostných údajov nemá.
- 1.4 Skladovať odpad najdlhšie jeden rok alebo zhromažďovať odpad najdlhšie jeden rok pred jeho zneškodnením alebo najdlhšie tri roky pred jeho zhodnotením.
- 1.5 Priestory na zhromažďovanie odpadov a skladovanie odpadov sa navrhujú, zhotovujú a prevádzkujú tak, aby nemohlo dôjsť k nežiaducemu vplyvu na životné prostredie a k poškodzovaniu hmotného majetku. Ako priestory na zhromažďovanie odpadov a skladovanie odpadov môžu slúžiť najmä voľné plochy, prístrešky, budovy a podzemné a nadzemné nádrže. Priestory na zhromažďovanie odpadov a skladovanie odpadov sa označujú ako sklad odpadov.
- 1.6 Plocha určená na zhromažďovanie nebezpečných odpadov a skladovanie nebezpečných odpadov musí byť zabezpečená proti pôsobeniu škodlivých látok, spevnená a nepriepustná a nebezpečné odpady musia byť zabezpečené pred pôsobením vonkajších vplyvov.
- 1.7 Počas zhromažďovania nebezpečných odpadov a skladovania nebezpečných odpadov musí byť zabezpečené účinné zachytávanie znečisťujúcich kvapalných látok.
- 1.8 Na zhromažďovanie nebezpečných odpadov a skladovanie nebezpečných odpadov možno využiť aj sklady výrobkov a prípravkov s rovnakými nebezpečnými vlastnosťami, ako majú skladované nebezpečné odpady, pričom nebezpečné odpady musia byť uložené tak, aby nedošlo k zámene.
- 1.9 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby skladovacie priestory na zhromažďovanie nebezpečných odpadov a skladovanie nebezpečných odpadov spĺňali rovnaké technické a bezpečnostné požiadavky ako skladovacie priestory na skladovanie chemických látok, prípravkov a výrobkov s rovnakými nebezpečnými vlastnosťami, ako majú zhromažďované nebezpečné odpady a skladované nebezpečné odpady.
- 1.10 Zakazuje sa riediť a zmiešavať jednotlivé druhy nebezpečných odpadov navzájom, nebezpečné odpady s odpadmi, ktoré nie sú nebezpečné a nebezpečné odpady s látkami alebo materiálmi, ktoré nie sú odpadom.
- 1.11 Pri preprave a skladovaní (v rámci prevádzky) musí byť nebezpečný odpad zabalený

vo vhodnom obale a riadne označený v zmysle aktuálnych príslušných právnych predpisov o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o ochrane pred požiarom.

- 1.12 Pôvodca odpadových olejov, opotrebovaných batérií, akumulátorov a elektroodpadu (žiaroviek) je povinný ich odovzdať na regeneráciu, na iný spôsob zhodnotenia alebo na zneškodnenie len držiteľovi autorizácie.
- 1.13 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť pri využitel'nom odpade prednostne jeho materiálové zhodnotenie.

11. V časti II., kapitola I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, 1. Kontrola emisií do ovzdušia, 1.1 Všeobecné podmienky zisťovania množstiev vypúšťaných znečisťujúcich látok a údajov o dodržaní určených emisných limitov, v bode č. 1.1.3 ruší tabuľku č. 13 a nahrádza ju novou tabuľkou s nasledovným znením:

Tabuľka č. 13 - Odlievareň

P. č.	Časť zdroja znečisťovania ovzdušia	Znečisťujúce látky	Interval periodického merania	Štandardné metódy a metodiky jednotlivých oprávnených technických činností (ENPIS - Oprávnené metódy)
2.1 S21 2.2 S22 2.3 S23	odlievacia pec SAS č.21 odlievacia pec SAS č.22 odlievacia pec SAS č.23	TZL	3/6 rokov ²⁾ Raz za 1 rok ³⁾	STN EN 13284-1 (83 4631); EPA Met 202
		NO _x	3/6 rokov ²⁾	STN ISO 11564 (83 4722); STN EN 14792 (83 4750) v znení opravy STN EN 14792/O1; STN ISO 10849 (83 4761); EPA Met CTM 030
		HF	3/6 rokov ²⁾ Raz za 1 rok ⁷⁾	STN ISO 15713 (83 4752); STN 83 4752-4
		F _s ⁻¹	3/6 rokov ²⁾	EPA Met 13A; EPA Met 13B
		CO	3/6 rokov ²⁾	STN EN 15058 (83 4740); STN ISO 12039 (83 47 62); EPA Met CTM 030; EPA Met 10A
		HCl	3/6 rokov ²⁾	STN EN 1911
2.4	odsávanie dverí pecí SAS	TZL	3/6 rokov ²⁾ Raz za 1 rok ³⁾	STN EN 13284-1 (83 4631); EPA Met 202
		NO _x	3/6 rokov ²⁾	STN ISO 11564 (83 4722); STN EN 14792 (83 4750) v znení opravy STN EN 14792/O1; STN ISO 10849 (83 4761); EPA Met CTM 030
		HF	3/6 rokov ²⁾ Raz za 1 rok ⁷⁾	STN ISO 15713 (83 4752); STN 83 4752-4
		F _s ⁻¹	3/6 rokov ²⁾	EPA Met 13A; EPA Met 13B
2.5	homogenizačná pec 1	TZL	3/6 rokov ²⁾ Raz za 1 rok ³⁾	STN EN 13284-1 (83 4631); EPA Met 202
		NO _x	3/6 rokov ²⁾	STN ISO 11564 (83 4722); STN EN 14792 (83 4750) v znení opravy STN EN 14792/O1; STN ISO 10849 (83 4761); EPA Met CTM 030
		CO	3/6 rokov ²⁾	STN EN 15058 (83 4740); STN ISO 12039 (83 47 62); EPA Met CTM 030; EPA Met 10A

P. č.	Časť zdroja znečisťovania ovzdušia	Znečisťujúce látky	Interval periodického merania	Štandardné metódy a metodiky jednotlivých oprávnených technických činností (ENPIS - Oprávnené metódy)
2.6 P1	pílenie čapov - píla č.1	TZL	3/6 rokov ²⁾ Raz za 1 rok ³⁾	STN EN 13284-1 (83 4631); EPA Met 202
2.7 P2	pílenie čapov - píla č.2	TZL	3/6 rokov ²⁾ Raz za 1 rok ³⁾	STN EN 13284-1 (83 4631); EPA Met 202
2.8-2.9	Gautschi pece č.1,2	TZL	3/6 rokov ²⁾ Raz za 1 rok ³⁾	STN EN 13284-1 (83 4631); EPA Met 202
		NO _x	3/6 rokov ²⁾	STN ISO 11564 (83 4722); STN EN 14792 (83 4750) v znení opravy STN EN 14792/O1; STN ISO 10849 (83 4761); EPA Met CTM 030
		HF	3/6 rokov ²⁾	STN ISO 15713 (83 4752); STN 83 4752-4
		F _s ⁻¹	3/6 rokov ²⁾	EPA Met 13A; EPA Met 13B
		CO	3/6 rokov ²⁾	STN EN 15058 (83 4740); STN ISO 12039 (83 47 62); EPA Met CTM 030; EPA Met 10A
		HCl	3/6 rokov ²⁾	STN EN 1911
2.10	spracovanie sterov	TZL	3/6 rokov ²⁾ Raz za 1 rok ⁸⁾	STN EN 13284-1 (83 4631); EPA Met 202
		HF	3/6 rokov ²⁾	STN ISO 15713 (83 4752); STN 83 4752-4
		F _s ⁻¹	3/6 rokov ²⁾	EPA Met 13A; EPA Met 13B
2.16	homogenizačná pec 2	TZL	3/6 rokov ²⁾ Raz za 1 rok ³⁾	STN EN 13284-1 (83 4631); EPA Met 202
		NO _x	3/6 rokov ²⁾	STN ISO 11564 (83 4722); STN EN 14792 (83 4750) v znení opravy STN EN 14792/O1; STN ISO 10849 (83 4761); EPA Met CTM 030
		CO	3/6 rokov ²⁾	STN EN 15058 (83 4740); STN ISO 12039 (83 47 62); EPA Met CTM 030; EPA Met 10A
2.17 P3	pílenie čapov - píla č.3/A	TZL	3/6 rokov ²⁾ Raz za 1 rok ³⁾	STN EN 13284-1 (83 4631); EPA Met 202
2.18 P3	pílenie čapov - píla č.3/B	TZL	3/6 rokov ²⁾ Raz za 1 rok ³⁾	STN EN 13284-1 (83 4631); EPA Met 202
2.22	taviaco - ustáľovacia odlievacia pec TAMF-35	TZL	Raz za 1 rok ⁷⁾	STN EN 13284-1 (83 4631); EPA Met 202
		TOC	Raz za 1 rok ⁷⁾	STN EN 12619 (83 4743); STN EN 12619; STN EN 13526 (83 4757)
		HF	Raz za 1 rok ⁷⁾	STN ISO 15713 (83 4752); STN 83 4752-4
		PCDD/F	Raz za 1 rok ⁷⁾	STN EN 1948-1 (83 4754); STN EN 1948-2 (83 4754); STN EN 1948-3 (83 4754)
		NO _x	3/6 rokov ²⁾	STN ISO 11564 (83 4722); STN EN 14792 (83 4750) v znení opravy STN EN 14792/O1; STN ISO 10849 (83 4761); EPA Met CTM 030

P. č.	Časť zdroja znečisťovania ovzdušia	Znečisťujúce látky	Interval periodického merania	Štandardné metódy a metodiky jednotlivých oprávnených technických činností (ENPIS - Oprávnené metódy)
		SO _x	3/6 rokov ²⁾	STN EN 14791 (83 4714); STN ISO 7935 (83 4760)
		CO	3/6 rokov ²⁾	STN EN 15058 (83 4740); STN ISO 12039 (83 47 62); EPA Met CTM 030; EPA Met 10A
2.23	odprášenie sila reagentu	TZL	3/6 rokov ²⁾	STN EN 13284-1 (83 4631); EPA Met 202 :12_2010

¹⁾ Technologický uzol je dlhodobo mimo prevádzky; meranie vykonať pri prvej plánovanej prevádzke zariadenia.

²⁾ a) tri kalendárne roky, ak hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu je od 0,5-násobku limitného hmotnostného toku (ďalej len „LHT“) pre jestvujúce zariadenia vrátane do 10-násobku LHT pre jestvujúce zariadenia vrátane, alebo je emisný limit vyjadrený ako emisný faktor v dennom priemere alebo mesačnom priemere;

b) šesť kalendárnych rokov, ak je hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5-násobku LHT, alebo je emisný limit vyjadrený ako limitný emisný faktor v ročnom priemere.

LHT pre TZL = 0,5 kg.h⁻¹

LHT pre NO_x = 5 kg.h⁻¹

LHT pre SO_x = 5 kg.h⁻¹

LHT pre HF = 0,05 kg.h⁻¹

LHT pre F_s⁻ = 0,025 kg.h⁻¹

LHT pre TOC = 1 kg.h⁻¹

LHT pre CO = 5 kg.h⁻¹

LHT pre HCl = 0,3 kg.h⁻¹

³⁾ Platí od 30.06.2020 v zmysle rozhodnutia Európskej komisie o záveroch o BAT.

⁴⁾ Vyhodnocovanie emisných faktorov sa uskutočňuje v 24 h intervale vždy od 10.00 h do 10.00 h.

⁵⁾ Osobitné podmienky zisťovania množstiev vypúšťaných znečisťujúcich látok a údajov o dodržíavaní určených emisných limitov.

⁶⁾ Periodické meranie sa neuplatňuje. Prevádzkovateľ má rozhodnutím Okresného úradu Žiar nad Hronom vydaným pod č. Z/2013/00209/JAE zo dňa 06.12.2013 vydaný súhlas pre technický výpočet údajov o dodržaní emisných limitov.

⁷⁾ Platí v zmysle rozhodnutia Európskej komisie o záveroch o BAT pre sekundárnu výrobu hliníka.

⁸⁾ Platí v zmysle rozhodnutia Európskej komisie o záveroch o BAT pre primárnu výrobu hliníka.

12. V časti II., kapitola J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke, alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke dopĺňa za bod č. 5 nové body č. 6 až č. 10 s nasledovným znením:

6. Inšpekcia udeľuje súhlas na skúšobnú prevádzku nového lisu na spracovanie sterov a prislúchajúceho textilného filtračného zariadenia vložkového typu CAR325/PD1000 a na skúšobnú prevádzku zariadení spaľujúcich alternatívne palivo propán **na dobu 12 mesiacov** odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, ktorým bola vydaná zmena integrovaného povolenia č. 20.

7. Prevádzkovateľ počas skúšobnej prevádzky nového lisu na spracovanie sterov a prislúchajúceho textilného filtračného zariadenia vložkového typu CAR325/PD1000 zabezpečí vykonanie prvého diskontinuálneho oprávneného merania emisií znečisťujúcich látok TZL, HF a F_s^{-1} pre príslušné miesto vypúšťania podľa podmienok integrovaného povolenia.
8. Prevádzkovateľ počas skúšobnej prevádzky zariadení spaľujúcich alternatívne palivo propán zabezpečí vykonanie prvého diskontinuálneho oprávneného merania emisií znečisťujúcich látok NO_x , CO pre príslušné miesto vypúšťania podľa podmienok integrovaného povolenia.
9. Prevádzkovateľ pred ukončením skúšobnej prevádzky preukáže dodržanie určených emisných limitov znečisťujúcich látok predložením správy o diskontinuálnom oprávnenom meraní emisií a požiada inšpekciu o vydanie súhlasu na trvalú prevádzku a súhlasu na zmenu súboru TPP a TOO. Aktualizovaný súbor TPP a TOO prevádzkovateľ priloží k žiadosti o súhlas na trvalú prevádzku.
10. Prevádzkovateľ je povinný počas skúšobnej prevádzky zabezpečiť aktualizáciu prevádzkového poriadku a prevádzkovej evidencie zdroja znečisťovania ovzdušia vypracovaných v súlade s vyhláškou MŽP SR č. 231/2013 Z. z., o informáciách podávaných Európskej komisii, o požiadavkách na vedenie prevádzkovej evidencie, o údajoch oznamovaných do Národného emisného informačného systému a o súbore technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia zostávajú nezmenené a v platnosti. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

Ak v tomto povolení nie je uvedené inak, je prevádzkovateľ povinný postupovať podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.

Odôvodnenie

Inšpekcia ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bodov č. 3 a 10 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva zmenu integrovaného povolenia pre prevádzky „Výroba anód“, „Elektrolýza“ a „Odlievareň“ na základe žiadosti prevádzkovateľa SLOVALCO, a. s., Priemyselná 14, 965 48 Žiar nad Hronom v zastúpení Enviroservis, s. r. o., Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom doručenej inšpekcii dňa 03. 08. 2022.

Zmena integrovaného povolenia nepodlieha spoplatneniu v zmysle položky 171a písm. c) časť X. Životné prostredie zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, nakoľko sa nejedná o podstatnú zmenu činnosti v prevádzke.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia bolo:

1. v oblasti ochrany ovzdušia:

podľa § 3 ods. 3 písm. a) zákona o IPKZ:

bod 3. udelenie súhlasu na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a súhlasu na skúšobnú prevádzku týchto zdrojov po vykonaných zmenách (výmena pôvodného lisovacieho zariadenia na stery a pôvodného filtračného zariadenia za nový lis na stery a novú filtračnú jednotku; privedenie alternatívneho zdroja plynného paliva (propán) ku všetkým zariadeniam spaľujúcim zemný plyn v objekte Odlievarene a v objekte Anodárne),

bod 10. určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania (v súvislosti s výmenou pôvodného lisovacieho zariadenia na stery za nový lis na stery, v súvislosti s privedením alternatívneho zdroja plynného paliva (propán) ku všetkým zariadeniam spaľujúcim zemný plyn v objekte Odlievarene a v objekte Anodárne a v súvislosti s prehodnotením emisných limitov v prevádzke Odlievareň v zmysle záverov o BAT pre sekundárnu výrobu hliníka).

Predmetom zmeny integrovaného povolenia bola výmena pôvodného lisovacieho zariadenia na stery a pôvodného filtračného zariadenia za nový lis na stery ALTEK a novú filtračnú jednotku. Lis na stery je určený na spracovanie horúcich sterov, ktoré vznikajú pri výrobe hliníka – stiahnuté z taviacej alebo ustaľovacej pece.

Prevádzkovateľ požiadal o zmenu integrovaného povolenia aj z dôvodu možnosti privedenia alternatívneho zdroja plynného paliva (propán) ku všetkým zariadeniam spaľujúcim zemný plyn v objekte Odlievarene a v objekte Anodárne v prípade potreby (napr. v prípade krízy spôsobenej nedostatkom ZPN). Alternatívny zdroj plynného paliva bol v prevádzkach povolený zmenou integrovaného povolenia č. 7373-30696/2009/Ško, Kri/470250106/Z5 zo dňa 09.10.2009.

Inšpekcia listom č. 8796-32660/47-10/2022 zo dňa 21.09.2022 oznámila účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie konania v predmetnej veci a určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie.

Inšpekcia v konaní vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia upustila od náležitostí uvedených v § 11 ods. 10 písm. a) až e) zákona o IPKZ, nakoľko sa nejedná o konanie uvedené v § 11 ods. 9 písm. a) až d) zákona o IPKZ.

Inšpekcia nenariadila ústne pojednávanie, pretože neboli splnené podmienky v zmysle § 11 ods. 5 písm. d) bod. č. 5 a § 15 ods. 1 a ods. 2 zákona o IPKZ, pre ktoré by musela ústne pojednávanie nariadiť.

V stanovenej 30 dňovej lehote bolo inšpekcii doručené súhlasné stanovisko Mesta Žiar nad Hronom. Okresný úrad Žiar nad Hronom, Odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek ochrany ovzdušia zaslal v stanovenej lehote vyjadrenie, že bude v samostatnom konaní vydávať súhlas záväzným stanoviskom k zmene technologického zariadenia a zariadení, u ktorých sa realizuje zmena paliva zo ZPN na propán.

Okresný úrad Žiar nad Hronom, Odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek ochrany ovzdušia vydal pod č. OU-ZH-OSZP-2022/014116-005 zo dňa 17.10.2022 záväzným

stanoviskom súhlas na povolenie zmeny technologických zariadení realizovaných v rámci projektu „Lis na spracovanie sterov“ a zmeny palív a skúšobnú prevádzku po vykonaných zmenách podľa § 17 ods. 1 písm. a) zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov. Podmienky uvedeného súhlasu boli zapracované do rozhodnutia.

Inšpekcia v integrovanom povolení určila emisné limity pre znečisťujúce látky TZL, HF a F_s^{-1} pre časť zdroja znečisťovania ovzdušia 2.10 spracovanie sterov (nový lis) v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší v znení neskorších predpisov a v zmysle záverov o BAT pre primárnu výrobu hliníka. Súčasne bol v povolení pre uvedenú časť zdroja znečisťovania ovzdušia stanovený aj nový interval periodického merania v zmysle záverov o BAT. Nový lis na spracovanie sterov, ako aj nová filtračná jednotka spĺňa požiadavky najlepších dostupných techník v zmysle záverov o BAT.

Ďalej inšpekcia v povolení určila emisné limity pre znečisťujúcu látku NO_x pri spaľovaní propánu ako alternatívneho paliva v období obmedzenia dodávok zemného plynu pre časti zdroja znečisťovania ovzdušia č. 2.5 Homogenizačná pec 1, č. 2.16 Homogenizačná pec 2, č. 3.7 Plynová kotolňa na ohrev teplonosného média a č. 3.32 Sklad smoly (s platnosťou do 31.12.2029 a od 01.01.2030) a pre znečisťujúcu látku SO_x pri spaľovaní propánu pre časti zdroja znečisťovania ovzdušia č. 2.5 Homogenizačná pec 1, č. 2.16 Homogenizačná pec 2, č. 3.7 Plynová kotolňa na ohrev teplonosného média (s platnosťou od 01.01.2030) v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší v znení neskorších predpisov.

Vzhľadom k tomu, že inšpekcia určila emisné limity pri spaľovaní propánu ako alternatívneho paliva v rámci jednotlivých zariadení, výduchy č. 2.20 Alternatívny zdroj plynného paliva a č. 3.34 Alternatívny zdroj plynného paliva boli zrušené.

Inšpekcia v rozhodnutí stanovila emisný limit pre znečisťujúcu látku HF pre časti zdroja znečisťovania ovzdušia č. 2.1 S21 Odlievacia pec SAS č. 21, č. 2.2 S22 Odlievacia pec č. 22, č. 2.3 S23 Odlievacia pec č. 23 a č. 2.4 Odsávanie dverí pecí SAS v prevádzke „Odlievareň“ v zmysle záverov o BAT pre sekundárnu výrobu hliníka, nakoľko v prevádzke „Elektrolýza“ došlo k odstaveniu elektrolyzérovo určených na výrobu primárneho hliníka. V prevádzke „Odlievareň“ sa v súčasnosti nespracováva primárny hliník. Súčasne bol v povolení pre uvedené časti zdroja znečisťovania ovzdušia stanovený aj nový interval periodického merania v zmysle záverov o BAT.

Pre časti zdroja znečisťovania ovzdušia č. 2.8-2.9 Gauthi pece č. 1, 2 nebol v povolení stanovený emisný limit v zmysle záverov o BAT pre sekundárnu výrobu hliníka, nakoľko po odstavení výroby primárneho hliníka z elektrolýzy boli uvedené pece takisto odstavené.

Predmetom zmeny integrovaného povolenia bolo aj prehodnotenie a aktualizácia podmienok povolenia v dôsledku zmeny právnych predpisov v oblasti odpadového hospodárstva. V zmysle zákona č. 372/2021, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa mení a dopĺňa zákon o IPKZ v Čl. IV, inšpekcia určila v povolení podmienky zhromažďovania nebezpečných odpadov produkovaných v prevádzke podľa § 21 ods. 2 písm. f) zákona o IPKZ a zrušila podmienky súvisiace so súhlasom na prepravu nebezpečných odpadov, ktorý stratil uvedeným zákonom platnosť. Prevádzkovateľ v zmysle uvedeného zákona predložil do 30 dní od jeho účinnosti potvrdenie o registrácii č.149/2021, ktoré vydal

Okresný úrad Žiar nad Hronom, odbor starostlivosti o životné prostredie pod č. OU-ZH-OSZP-2021/011796-003 zo dňa 02.11.2021 pre spoločnosť ALUTIREX, s.r.o., Žiar nad Hronom. Činnosťou registrovanej osoby je činnosť dopravcu odpadu, ktorý vykonáva prepravu odpadu pre cudziu potrebu, na základe oprávnenia na prepravu tovaru podľa § 98 ods. 4 zákona NR SR č. 79/2015 Z. z. o odpadoch v znení neskorších predpisov. Spoločnosť ALUTIREX, s.r.o. realizuje prepravu odpadov pre spoločnosť Slovalco, a.s., Žiar nad Hronom.

Inšpekcia posúdila formálny a vecný obsah žiadosti o uvedené zmeny a po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia účastníkovi konania na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica.
Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná správnym súdom podľa Správneho súdneho poriadku.



JUDr. Denisa Masná
riaditeľka inšpektorátu

Doručuje sa:

1. Enviroservis, s.r.o., Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom
2. Mesto Žiar nad Hronom, Ul. Š. Moyzeša 46, 965 19 Žiar nad Hronom

Na vedomie (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti povolenia):

3. Okresný úrad Žiar nad Hronom, odbor starostlivosti o životné prostredie, Nám. Matice slovenskej 8, 965 01 Žiar nad Hronom, úsek ochrany ovzdušia

Doložka právoplatnosti a vykonateľnosti

Typ doložky

Typ doložky: doložka právoplatnosti
Číslo rozhodnutia: 2044-5219/2023/10/470250106/Z20
Dátum vydania rozhodnutia: 09.02.2023
Dátum vytvorenia doložky: 20.02.2023
Vytvoril: Ing. Alena Škorňová

Rozhodnutie vydal

IČO: 00156906
Názov: Slovenská inšpekcia životného prostredia

Údaje správoplatnenia rozhodnutia

Dátum nadobudnutia 17.02.2023
právoplatnosti:
Právoplatnosť vyznačená pre: rozhodnutie v plnom znení

